

# Malterdinger Mitteilungen



Amtliches Mitteilungsblatt der Gemeinde Malterdingen

25. Jahrgang

DONNERSTAG, den 13. März 2014

Nummer 11

## 22. Malterdinger Männervesper

Am Freitag den 14.03.2014

um 19.<sup>00</sup> Uhr

in der Aula der Schule!

Gemeinsames Vesper und Vortrag!

Referent: Michael Illi Leiter SRS Sicherheit *mobil*

Trainer für Motorradsicherheitstrainings

Thema: „Leid – wenn das Schicksal  
zuschlägt“



Kostenbeitrag 8€

Wir freuen uns  
über Ihr und Euer Kommen!



Infos bei:

Gerhard Stein Tel.: 07644/930656

Ev. Pfarramt Tel.: 07644/286

Evang. Kirchengemeinde  
Liebenzeller Gemeinschaft

### Brennholzverkauf

Im Gemeindewald sind auf der Hasenbank und an der Ribolinshalde noch einige Lose **Polterholz** zu verkaufen. Außerdem sind noch 6 Ster fertig aufgearbeitetes Eschen- und Buchenbrennholz am Forsterloh- und Grünwinkelweg zu verkaufen. Interessenten wenden sich bitte bis zum **21. März 2014** an die Gemeindekasse, Frau Wickersheim, Tel: 911113.

Wer sein Polterholz im Gemeindewald aufarbeitet, muss nachweisen, dass er an einem zweitägigen Motorsägenkurs teilgenommen hat. Hiervon ist ausgenommen, wer den Nachweis schon in der Vergangenheit schriftlich vorgelegt hat, oder wer sein Brennholz in langer Form mit dem LKW oder Rückezug **lang** abfahren lässt.

## Gemeindeverwaltung Malterdingen

Zentrale verbindet mit allen Stellen: 07644/9111-0, Fax: 07644/9111-30  
 Sprechzeiten: Montag bis Freitag, 8.00 - 12.00 Uhr  
 Mittwoch zusätzlich 15.30 - 18.00 Uhr  
 Öffnungszeiten der Bücherei: dienstags, 16:00 - 18:30 Uhr und freitags, 14:30 - 18:30 Uhr  
 Besuchen Sie uns auch im Internet unter [www.malterdingen.de](http://www.malterdingen.de)

Bürgermeister	Hartwig Bußhardt e-mail <a href="mailto:bgm@malterdingen.de">bgm@malterdingen.de</a>	9111-15	Liegenschaften, Gutachterausschuss	Martin Klomfaß	9111-19
Rechnungsamt, Friedhofsverwaltung	Heiko Schuler	9111-11	Bücherei	Elke Fellmann	9111-21
Steueramt	Stefan Engler	9111-12	Amtsbote, Marktmeister	Rüdiger Keller	9111-22
Gemeindekasse	Rita Wickersheim	9111-13	Gemeindebauhof	4070 oder Günter Hirsch Bernd Ehret	0172/ 282 5195 0172/ 282 5196
Einwohnermeldeamt Passamt	Martin Klomfaß	9111-14	Forstverwaltung	Bernhard Schultis Fax: Dienstag, Donnerstag,	07641/49627 07641/933174 7:00 bis 8.00 Uhr 17:00 bis 18.00 Uhr
Standesamt, Soziales, Mitteilungsblatt	Barbara Rappold	9111-17	(telefonisch erreichbar:		
Hauptamt, Bauamt, Gewerbeamt	Heinz Leonhardt	9111-18			

## Störungsmeldungen

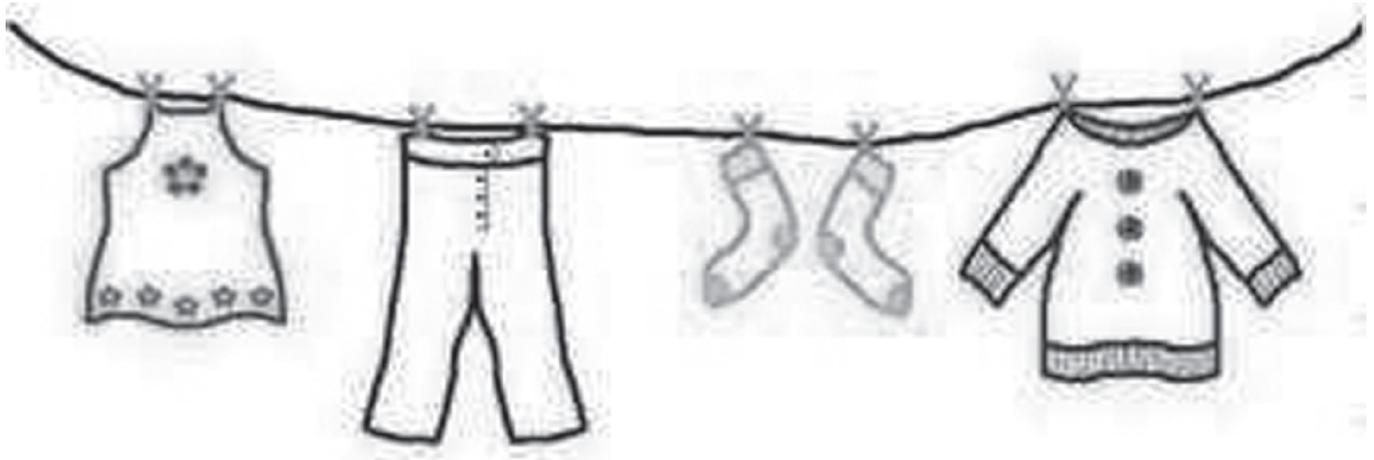
Stromversorgung EnBW Regional AG Regionalzentrum Rheinhausen Wasserversorgung Malterdingen außerhalb der Dienstzeiten des Bauhofes	0800/2838485 0172/2 82 5195 0160/91989352	Gasversorgung ab sofort: Badenova AG & Co.KG., Entstörungsnummer:	0800/2767767
---	---	---	--------------

## Notruf Tafel

Polizei	110	Fachstelle Sucht - Beratung, Behandlung, Prävention Hebelstr. 27, Emmendingen	07641/9335890
Polizeiposten Kenzingen	9291-0	Erstsprechstunden Mi. 16.00-17.00 und Do. 11.00-12.00 Uhr	
Polizeirevier Emmendingen	07641/5820		
Feuerwehr / Rettungsdienst (Leitstelle Emmendingen)	112	Kirchliche Sozialstation Stephanus Teningen	
Feuerwehrkommandant Reiner Munding	4147	Tscheulinstr. 4	07641/96269821 Fax: 07641/55707
Krankentransport	19222		
Giftnotrufzentrale	0761/2704361	Geschäftsleitung:	Gabi Bürklin
Technisches Hilfswerk (THW)	07641/2181	Pflegedienstleitung:	Monika Lopez Sanchez
		Zuständige Pflegekraft:	Gisela Brunner, Elisabeth Trepesch
Pfarrämter:		Notrufnummer:	0176/14 84 01 10
Evangelisches Pfarramt Malterdingen	286	In dringenden Notfällen sollte der diensthabende Arzt gerufen werden.	
Katholisches Pfarramt Hecklingen	344		
Notdienst Rechtsanwälte Freiburger Anwaltverein	0761/72773	<b>Apothekennotdienst:</b> <b>Samstag, 15. März 2014</b> Brunnen-Apotheke, Herbolzheim, Hauptstr. 72, 07643/4414 <b>Sonntag, 16. März 2014</b> Stadt-Apotheke, Endingen, Hauptstr. 41, 07642/8056	
Kassenärztlicher Bereitschaftsdienst	01805/19292-320		
Zahnärztlicher Notfalldienst	01803/222555-70		
Frauen-Notruf	07641/932555		
Mobiler Sozialer Dienst der AWO Kenzingen Beratung u. Info Mo. - Fr. 08.00 - 12.00 Uhr	4495	<b>Tierärztlicher Sonntagsdienst:</b> <b>Samstag, 15. März 2014</b> Dr. Kohler, Herbolzheim, Im Entenest 5, 07643/934040 (nur Kleintiere) <b>Sonntag, 16. März 2014</b> Dr. Klein, Emmendingen, Neustr. 16, 07641/416888 (nur Kleintiere)	

## Impressum

Herausgeber: Gemeindeverwaltung 79364 Malterdingen  
 Anzeigen können aufgegeben werden unter [bgm-sekretariat@malterdingen.de](mailto:bgm-sekretariat@malterdingen.de).  
 Verantwortlich für den Inhalt mit Ausnahme des Anzeigenteils: Bürgermeisteramt Malterdingen  
 Für sonstige Beiträge sind die jeweiligen Einsender selbst verantwortlich.  
 Verantwortlich für den Anzeigenteil: Anton Stähle Druck: Primo-Verlagsdruck, 78328 Stockach-Hindelwangen, Postfach 2227,  
 Telefon 07771/9317-0, Telefax 07771/931740



# KINDERSACHENFLOHMARKT

des Waldkindergartens Baumbini Malterdingen e.V.

**am Samstag, den 15.03.2014**  
in der  
**Turn-und Festhalle Malterdingen**  
**von 11.00 bis 13.30 Uhr**

Alle Tische belegt!

Wir bieten außerdem Kaffee & Kuchen,  
Kartoffelsuppe und heiße Wurst an.

**HERZLICH WILLKOMMEN!**

# Fundsachen

I 1 Schlüssel mit Mäppchen

## Finanzamt Emmendingen verabschiedet sich von der Kraftfahrzeugsteuer

**Ab dem 4. April 2014 wird die Kraftfahrzeugsteuer von den Hauptzollämtern verwaltet und eingezogen**

Seit Mitte Februar 2014 übernimmt der Bund stufenweise die Verwaltung der Kraftfahrzeugsteuer von den Ländern. Stichtag für die Übernahme der Verwaltung in Baden-Württemberg ist der 4. April 2014.

Bis zum 4. April 2014 stehen den Fahrzeughaltern – neben den örtlichen Zulassungsstellen – wie gewohnt die Finanzämter als Ansprechpartner für die Kraftfahrzeugsteuer zur Verfügung. Danach übernehmen die Hauptzollämter diese Aufgabe. Das in Zukunft zuständige Hauptzollamt kann über das Internetangebot der Zollverwaltung unter [www.zoll.de](http://www.zoll.de) ermittelt werden. Für die An-, Um- und Abmeldung eines Kraftfahrzeugs und für den Halterwechsel bleiben nach wie vor die Zulassungsstellen der Landratsämter zuständig.

Die von den Finanzämtern erteilten Kraftfahrzeugsteuerbescheide behalten weiterhin ihre Gültigkeit. Der Lastschriftinzug wird automatisch umgestellt. Insoweit ist von den Fahrzeughaltern nichts zu veranlassen. Wer allerdings am Lastschriftverfahren nicht teilnimmt und seine Kraftfahrzeugsteuer zum jeweiligen Fälligkeitszeitpunkt selbst überweist, muss ab dem 4. April 2014 an die Bundeskasse zahlen.

Die Übernahme der Verwaltung der Kraftfahrzeugsteuer betrifft in Baden-Württemberg über 8 Millionen angemeldete Fahrzeuge mit einem Kraftfahrzeugsteueraufkommen von jährlich ca. 1,2 Milliarden Euro. Jedes Jahr müssen dafür ca. 2,7 Millionen An-, Um- und Abmeldungen in Kraftfahrzeugsteuerbescheiden berücksichtigt und verarbeitet werden. Die Bediensteten der Zollverwaltung wurden im Laufe des vergangenen Jahres für diese Tätigkeit ausgebildet und im Rahmen von Hospitationen in den Finanzämtern in die neuen Aufgaben eingewiesen.

Bereits seit dem 1. Juli 2009 steht die Ertrags- und Verwaltungshoheit für die Kraftfahrzeugsteuer dem Bund zu. Die Finanzämter als Landesfinanzbehörden verwalten seither die Kraftfahrzeugsteuer im Auftrag des Bundes.

# Wir gratulieren

zum 77. Geburtstag, am 13.03.2014  
Herrn Werner Jauch, Schulstraße 42

zum 77. Geburtstag, am 13.03.2014  
Herrn Ernst Kopfmann, Kittelgasse 15

zum 77. Geburtstag, am 16.03.2014  
Frau Traute Pfister, Im Spötzinger 6

Die Gemeinde gratuliert den Jubilaren herzlich.

Wir wünschen ihnen für das neue Lebensjahr Glück, Gesundheit und Zufriedenheit.

Hartwig Bußhardt  
Bürgermeister



## Aktion! Aktion! Aktion!

**Fr., 28.03.2014 Ausflug zum Schulbauernhof Domäne Hochburg Emmendingen** – Hoferkundung 3h

Treffpunkt 14.30 Uhr Rathaus Hof / Altersgruppe 9 bis 13 Jahre)

## Einverständniserklärung

Hiermit erlaube ich meinem Sohn / meiner Tochter

\_\_\_\_\_

Tel. \_\_\_\_\_

am Ausflug **Hoferkundung Schulbauernhof Domäne Hochburg Emmendingen** der Jugendpflege Malterdingen am Freitag, den 28.03.2014 teilzunehmen.

Für Verstöße gegen die Bestimmungen und gegen die Vorgaben der Jugendpflegerin und evtl. daraus resultierender Unfälle übernimmt die Jugendpflegerin keine Verantwortung und Haftung.

Ort, Datum \_\_\_\_\_ Unterschrift des Erziehungsberechtigten \_\_\_\_\_

**AM SAMSTAG, DEN 27.09.2014 IM INNENHOF DES LANDRATSAMTES EMMENDINGEN**

WIR SUCHEN:

BANDS, MUSIKER, TANZGRUPPEN, AKROBATEN, POETRY SLAMMER U.S.W., DIE BEIM JUGENDKULTURFESTIVAL OPEN-AIR AUFTRETEN UND IHRE KUNST PRÄSENTIEREN WOLLEN.

IHR SOLLTET AUS DEM LANDKREIS EMMENDINGEN KOMMEN UND HÖCHSTENS 27 JAHRE ALT SEIN.

BEWERBT EUCH AM BESTEN MIT EINEM DEMOTAPE, EINEM YOUTUBE-FILM ODER ÄHNLICHEN REFERENZEN BIS ZUM 01.07.2014 BEI DER:

KREISJUGENDARBEIT EMMENDINGEN  
GARTENSTR. 30  
79312 EMMENDINGEN  
KREISJUGENDARBEIT@LANDKREIS-EMMENDINGEN.DE  
07641/451-3202

# KINDER KINO

## 30 Jahre

Kinderfilmring im Landkreis  
Emmendingen



Wir laden zur Jubiläums-  
veranstaltung für Jung und Alt ein!

Der Eintritt ist frei!

„Kurzfilme aus aller Welt“

Sonntag, den 23.03.2014 von 15 – 17 Uhr

Ort: Sitzungssaal Rathaus Malterdingen



## Schulnachrichten

### Anmeldungen an den Emil-Dörle-Schulen Herbolzheim

→ **Werkrealschule, gebundene Ganztagschule**

**Montag, 24.03.2014**

08:30 – 12:30 Uhr und  
14:00 – 16:00 Uhr

**Dienstag, 25.03.2014**

8:30 – 12:30 Uhr

Bei der Anmeldung bitten wir um Vorlage der Bestätigung der Grundschule (Blatt 4).

J. Hauß  
Rektor

→ **REALSCHULE**

**Mittwoch, 26.03.2014**

08:00 – 12:00 Uhr  
14:00 – 17:00 Uhr

**Donnerstag, 27.03.2014**

08:00 – 13:00 Uhr

Bei der Anmeldung bitten wir um Vorlage der Bestätigung der Grundschule (Blatt 4).

Auch Grundschüler der Klasse 4, die ein Beratungsgespräch in Anspruch nehmen wollen, müssen vorläufig angemeldet werden.

Wolfgang Schmitt  
Schulleiter

### Theodor-Frank-Realschule stellt sich vor

**Tag der offenen Tür für Eltern und zukünftige Schülerinnen und Schüler**

**Teningen.** Zukünftige Schülerinnen und Schüler sollen die Theodor-Frank-Realschule schon früh im laufenden Schuljahr vor Ort kennen lernen. Dazu gibt es einen Tag der offenen Tür, an dem sich die Schule vorstellt.

Die Schule wendet sich gleichermaßen an Eltern und deren Kinder, die sich einen Überblick über das pädagogische Konzept dieser Teninger Schule verschaffen wollen. Ein Team von Lehrkräften aus verschiedenen Fachbereichen wird den Kindern in kleinen Gruppen die Schule zeigen und erläutern.

Zur gleichen Zeit werden Rektor Markus Felder sowie Konrektor Peter Vollherbst den Eltern das Gesamtkonzept mit Bilingualer Unterricht, Ganztagsbetreuung, professionellen LRS-Kursen, AGs für besonders Befähigte, europäische Kontaktarbeit, Schüleraustausch mit Frankreich, Betriebspraktika, Patenschaften zwischen den Klassen 5 und 9 und einiges mehr erläutern. Der Tag der offenen Tür findet am Montag, der 17.03.2014, um 18.30 Uhr statt. Treffpunkt ist das Foyer der Realschule. Nach etwa einer Stunde wird man sich wieder zu einem Abschluss treffen, wobei weitere Diskussionsmöglichkeiten bestehen.

## Kirchliche Nachrichten

### Evang. Kirchengemeinde

Pfarramt, Mönchhof 5  
Sekretärin: Helga Karotsch

Bürozeiten:

Dienstag und Freitag v. 9.00 – 12.00 Uhr

Tel. 07644-286

email: pfarramt@ev-kirche-malterdingen.de



**Donnerstag, 13. März 14**

20.00 Uhr Kirchenchorprobe

**Freitag, 14. März 14**

14.00 Uhr Betreuungsgruppe für ältere Mitbürger

15.00 Uhr Kindergruppe „Die Schatzkiste“

19.00 Uhr Abendgebet (im Pfarrhaus)

19.00 Uhr Männervesper (Aula der Grundschule)

**Sonntag, 16. März 14**

**9.30 Uhr Gottesdienst** (Pfr. i.R. W. Eberle)

**Dienstag 18. März 14**

9.30 Uhr Eltern-Kind-Spielgruppe

19.30 Uhr Posaunenchorprobe

**Mittwoch, 19. März 14**

16.30 Uhr Konfirmandenkurs

**Donnerstag, 20. März 14**

14.30 Uhr Seniorennachmittag

20.00 Uhr Kirchenchorprobe

**Freitag, 21. März 14**

14.00 Uhr Betreuungsgruppe für ältere Mitbürger

15.00 Uhr Kindergruppe „Die Schatzkiste“

20.00 Uhr Tanzkreis

**Wochenspruch:**

Gott erweist seine Liebe zu uns darin, dass Christus für uns gestorben ist, als wir noch Sünder waren.

(Römer 5, 8)

(Fortsetzung Seite 6)



## 22. Malterdinger Männervesper

Am Freitag, den 14. März sind **alle** Männer zum **Männervesper** eingeladen, wie immer um 19.00 Uhr in der Aula der Malterdinger Grundschule. An diesem Abend gibt es außer einem guten Vesper wie immer auch Nahrhaftes und

Stärkendes für Herz und Hirn, außerdem Zeit zur Begegnung und zum Gespräch mit anderen Männern.

„Leid – wenn das Schicksal zuschlägt“ so lautet das Thema des Vortrags von Michael Illi, Leiter des SRS Sicherheit Mobil, Trainer für Motorrad-sicherheitsstraining.

Alle Männer sind herzlich eingeladen! Kostenbeitrag 8,- Euro.



## Bibelentdecker gesucht!!!

Wenn du zwischen **4 und 8 Jahre** alt bist, dann mach dich auf die Socken und komm am **Freitag 14.3.14 um 15 Uhr** in die **SCHATZKISTE** im Jacob-Otter-Haus.

Wir werden gemeinsam den größten Schatz der Welt entdecken: „Die BIBEL“.

**Wann:** Freitags von 15-16:30 Uhr

**Wo:** Jacob-Otter-Haus (Gemeindehaus), Mönchhof 5

**Wer:** alle zwischen 4 und 8 Jahre

**Das Schatzkistenteam freut sich auf Dein Kommen!**

## Schrottsammlung am 22. März

Wir weisen Sie heute nochmals darauf hin, dass unser Förderkreis seine Schrottsammlung „Schrott für Gott“ am 22. März durchführen wird. Stöbern Sie doch bitte auf Speicher, im Keller oder Garten, was sich an „Metallenen“ angesammelt hat und wodurch Sie unsere Sammlung unterstützen können. Am 22.3. holen wir Ihre „Funde“ auch gerne bei Ihnen zuhause ab. Der Erlös der Schrottsammlung kommt der Arbeit des Förderkreises unserer Kirchengemeinde zugute.

KIRCHE ERLEBEN



## Kath. Pfarrgemeinde St. Andreas Hecklingen-Malterdingen

Pfarrbüro St. Andreas, Dorfstr. 3, 79341 Hecklingen  
Sekretärin: Annette Wild, Tel.: 07644 344  
Mail: hecklingen@kath-kenzingen.de

Die Öffnungszeiten des Pfarrbüros Hecklingen:  
Dienstag 10.00 bis 12.00 Uhr und Freitag 14.00 bis 16.00 Uhr  
Homepage: www.kath-kenzingen.de

## Samstag, 15.03.2014 Malterdingen

19.10 Uhr Impulsgottesdienst, hl. Messe



## Sonntag, 16.03.2014 - Zweiter Fastensonntag Kenzingen

10.00 Uhr Ökumenischer Gottesdienst zur „Woche für das Leben“  
*mitgestaltet von Con-Takt*

*Kinderkirche*

*anschließend Fastensuppe im neuen Gemeindehaus*

18.00 Uhr Andacht für die Fastenzeit

## Hecklingen

**08.30 Uhr Hl. Messe** im Gedenken an Karl Müller und Geschwister, Klara Müller und Kinder, Frieda und Josef Arnitz / Julius Eisenbarth, Adelheid und Herma Eschbach

Gest. hl. Messe im Gedenken an Franz Längin und Ehefrau Sophie geb. Jörger

18.30 Uhr Rosenkranz

## Montag, 17.03.2014

18.30 Uhr Rosenkranz **in der Spitalkapelle** für die Kinder und Jugendlichen

## Dienstag, 18.03.2014

### Kenzingen

10.30 Uhr Hl. Messe im **Kreisseniozentrum St. Maximilian Kolbe** im Gedenken an Gisela Lienhart / Ehemann und Eltern / Irmgard Löffler mit Ehemann und Schwager

### Hecklingen

#### 18.30 Uhr Rosenkranz

19.00 Uhr Hl. Messe im Gedenken an die Familien Mehl-Werth  
Gest. hl. Messe im Gedenken an verstorbene Angehörige der Familie Oswald Mayer

## Mittwoch, 19.03.2014 - Hl. Josef, Bräutigam der Gottesmutter Maria Hecklingen

12.15 Uhr Schülertagesdienst als hl. Messe



## Einrichtung neues Gemeindehaus St. Laurentius – Stuhlpaten gesucht!

Das Gemeindehaus St. Laurentius geht seiner Fertigstellung entgegen.

So langsam darf sich die katholische Pfarrgemeinde Kenzingen wirklich darauf freuen. Doch einige Dinge sind noch offen.

Zum Beispiel die Stühle im neuen Gemeindesaal. Sie sind zwar schon bestellt aber es wäre schön, wenn wir bei Finanzierung/Unterstützung bekämen. D. h. wir suchen Stuhl-Paten, die einen Betrag ihrer Wahl spenden zur Anschaffung dieser Stühle.

Mit solchen Spenden würde der Haushalt der Pfarrgemeinde St. Laurentius spürbar entlastet.

Sie können Ihren Beitrag gerne im Pfarrbüro abgeben oder auf das Konto überweisen.

Kath. Gemeinde St. Laurentius

Konto Nr. 22 003 339

BLZ: 680 501 01

Sparkasse Freiburg Nördl. Breisgau

Verwendungszweck: Stuhl-Paten

Auf Wunsch bekommen Sie gerne eine Spendenbescheinigung.



## Glaubenskurs zum Vater Unser

Herzlich laden wir zu einem Glaubenskurs ein. Der Glaube will nicht allein im Kirchengebäude bleiben. Der Glaube will eine Rolle im Leben spielen und Hilfe bieten. Deshalb wollen wir Impulse für den Glauben geben und anhand des Vater Unfers über unseren

persönlichen Glauben ins Gespräch kommen.

**Der Glaubenskurs findet an fünf Donnerstagen in der Fastenzeit statt: 13., 20. und 27. März sowie 3. und 10. April 2014 jeweils von 20:00 – 22:00 Uhr im Gemeindehaus Kenzingen.**

Nähere Informationen mit dem Anmeldeformular liegen in unseren Kirchen aus. Ebenso können Sie sich gerne an Michael Stemann oder Christian Erath wenden.

*Das Leitungsteam*

## Pfarrgemeinde St. Andreas Hecklingen-Malterdingen

Herzliche Einladung zur Sitzung des Pfarrgemeinderates Hecklingen-Malterdingen **am Montag, den 17. März 2014, um 20:00 Uhr im Gemeindehaus St. Andreas in Hecklingen.**

### Tagesordnungspunkte:

1. Impuls:
2. Verabschiedung des Protokolls vom 17. Februar 2014
3. Krankenverein
4. Karfreitag
5. Bericht aus der „Pizzarunde“: PGR-Wahl 2015 (Zusammensetzung des PGR, Pfarrversammlung im Herbst...)
6. Verschiedenes

Gäste sind willkommen

**Terminvorkerkungen:****Ökumenischer Gottesdienst in Hecklingen****Mit dem Posaunenchor Malterdingen**

Am 23. März werden wir, die Kath. Pfarrgemeinde St. Andreas Hecklingen-Malterdingen, wieder mit der evangelischen Kirchengemeinde Malterdingen zusammen einen ökumenischen Gottesdienst in Hecklingen feiern. Die Malterdinger werden ihren Posaunenchor mitbringen, der den Gottesdienst musikalisch mitgestaltet.

Nach dem Gottesdienst wird es auf dem Kirchplatz Kaffee zugunsten von Misereor geben. (Bei Regen im Pfarrheim)

**Altenwerk Hecklingen – Einladung zum Seniorenkaffee**

Herzliche Einladung zum Seniorenkaffee am **27. März 2014 im Pfarrheim (Dorfstraße 3, Hecklingen)**.

Herr Dr. Jauch wird zum Thema „**Lachen bessert die Laborwerte!**“ einen Vortrag halten.

Auf euer Kommen freut sich das Team vom Altenwerk!

**Zu folgenden Veranstaltungen laden wir Sie herzlich ein:****Donnerstag, 13.03.2014**

19.30 Uhr Missionsabend im Gemeinschaftshaus Emmendingen mit Johannes Schaber

**Freitag, 14.03.2014**

17.00 Uhr Bubenjungschar für Jungs von 8 – 12 Jahren  
19.00 Uhr 22. Malterdinger Männervesper in der Aula

**Samstag, 15.03.2014**

20.00 Uhr EC-Jugendbund für alle ab 16 Jahren

**Sonntag, 16.03.2014**

14.00 Uhr Gottesdienst

**Montag, 17.03.2014**

19.00 Uhr Teeniekreis für Jugendliche von 13 – 16 Jahren

**Mittwoch, 19.03.2014**

17.30 Uhr Mädchenjungschar für Mädels von 8 – 12 Jahren

**Kontakt:** Gerhard Stein, Telefon: 07644/930656

## 22. Malterdinger Männervesper

**Am Freitag den 14.03.2014  
um 19.<sup>00</sup> Uhr  
in der Aula der Schule!**

**Gemeinsames Vesper und Vortrag!**  
**Referent: Michael Illi Leiter SRS Sicherheit mobil**  
**Trainer für Motorradsicherheitstrainings**  
**Thema: Leid – wenn das Schicksal  
zuschlägt“**

**Kostenbeitrag 8€**

Wir freuen uns  
über Ihr und Euer Kommen!




**MÄNNERVESPER**

Infos bei:  
Gerhard Stein Tel.: 07644/930656  
Ev. Pfarramt Tel.: 07644/286

Evang. Kirchengemeinde  
Liebenzeller Gemeinschaft

**AB Gemeinschaft**

Hauptstr. 68

**Sonntag, 09.03.14**

18.00 Uhr Gemeinschaftsstunde

Kontakt: Prediger Christoph Hauth, Tel.: 07641 9360640

# Vereinsmitteilungen



## Sportverein Malterdingen

**SG He/Ma - TuS Königshausen****4:1 (1:0)**

**Aufstellung:** Sören Langer, Tobias Wurst, Marco Huber, Christian Binkert, Johannes Spitzmüller, Hannes Mühlemann (75min Fabian Strittmatter), Simon Binkert, Timo Zehnle (65 min Özkan Seref), Florian Romeike, Dominic Dages, Estefano Fischer (83 min Ingo Mühlemann)

**Tore:** 1:0 Eigentor 25 min, 2:0 Estefano Fischer 63 min, 2:1 75 min, 3:1 Simon Binkert 79 min, 4:1 Dominic Dages 85 min

**Zuschauer:** ca 120

**Schiedsrichter:** Martin Hiller

**Gelungener Auftakt**

Am vergangenen Sonntag empfingen unsere Teams die Kaiserstühler aus Königshausen zum Pflichtspielauftritt im neuen Jahr. Die Erste landete hierbei einen am Ende auch in der Höhe verdienten 4:1 Erfolg. Bei bestem Fussballwetter sahen die Zuschauer eine feldüberlegene Heimmannschaft welche zwar das Heft in der Hand hatte aber sich anfangs nicht die großen Chancen herausspielen konnte. Die Gäste offensiv aber auch deutlich zu harmlos, eine gute Chance hatten sie also deren Stürmer auf rechts durch war, Sören Langer im Tor war aber auf dem Posten und konnte diese zunichte machen. So musste dann ein Eigentor für die Führung herhalten, der Gästespieler wollte den Ball zu seinem vor dem Tor postierten Keeper zurückköpfen, das misslang aber und der Ball ging in die lange Ecke zum 1:0. Auch danach war die Heimmannschaft das bessere Team ohne sonderlich zu glänzen, vom Gegner kam weiterhin nicht allzu viel sehenswertes, zu viele Fehler im Spielaufbau verhinderten klare Aktionen. Ein weiteres Tor wollte aber auch der SG nicht mehr gelingen vor dem Wechsel weil der letzte Pass zu selten ankam. Nach dem Wechsel gleiches Spiel, die SG feldüberlegen und auch mit mehr Zug zum Tor. Torjäger Estefano Fischer war es dann vorbehalten nachzulegen. Simon Binkert ging auf links durch, legte sich den Ball ein Stück zu weit vor, der Torhüter konnte kam dann noch an den Ball, dieser wurde dann aber von Fischer aufgenommen, der diesen dann im Nachsetzen ins leere Tor schob. Das Spiel schien entschieden, man ging dann aber etwas zu fahrlässig mit seinen Chancen um, lies dann sogar einen Foulelfmeter liegen, den Tobias Wurst über das Tor setzte und plötzlich kamen die Gäste nach einem Angriff über rechts und einer Flanke per Kopf zum Anschlusstreffer. Glücklicherweise mussten die SG Fans aber nicht zu lange um den Sieg zittern, denn Simon Binkert war es vorbehalten einige Minuten später für die Vorentscheidung zu sorgen als er den Ball am Keeper vorbei zum 3:1 ins Netz schob. Den Schlusspunkt setzte dan Dominic Dages, dieser schlenzte einen Freistoß aus ca 22 Metern schön über die Mauer in die kurze Ecke. So stand am Ende der erhoffte erste Heimsieg im Jahr 2014 nach einer ordentlichen Leistung gegen einen Gegner der sich nicht von seiner besten Seite zeigte.

Die zweite Mannschaft lies es ebenfalls mächtig krachen, man landete einen 8:0 Kanteriesieg. Bereits zur Halbzeit stand es 7:0 durch teilweise richtig schön herausgespielte Tore. Nach dem 8:0 kurz nach dem Wechsel lies dann aber die Konzentration nach und man verschonte so den Gegner vor einer zweistelligen Niederlage. Jeweils 3 Treffer erzielten Stefan Huber und Bastian Müller, 2 mal trug sich Jonas Henselmann in die Torschützenliste ein.

(Fortsetzung Seite 8)

**Vorschau auf das nächste Wochenende****Sonntag, den 16.03.2014**

SV Breisach II - SG Hecklingen/Malterdingen III	13.00 Uhr
SV Gottenheim II - SG Hecklingen/Malterdingen II	17.15 Uhr
SV Gottenheim I - SG Hecklingen/Malterdingen I	15.15 Uhr

**Donnerstag, den 20.03., 19.00 Uhr in Malterdingen**

SG Hecklingen/Malterdingen III - SC Kiechlingsbergen II

**Land Frauen aktuell:****Landfrauen laden ein zum Handarbeiten!****Stricken, Häkeln und andere Handarbeiten sind in!***Wir wollen in zwangloser Gruppe zusammen Handarbeiten.**Haben Sie z.B. noch angefangene Werke zu Hause liegen und würden diese gerne in einer Gruppe beenden? Möchten Sie schon lange mal mit der Nähmaschine kreativ tätig werden und benötigen vielleicht Hilfe bei der Handhabung Ihrer neuen oder „alten“ Nähmaschine?**Sie sind herzlich eingeladen zu einem ersten Treffen in der Malterdinger Schulküche***am Dienstag, 18. März 2014 um 16.30 Uhr***Bitte bringen Sie Wolle, Strick- oder Häkelnadeln u.a. benötigte Materialien mit. Modellmuster und diverse Anleitungen können wir zur Verfügung stellen. Teilnehmen dürfen auch interessierte Nichtmitglieder, Männer und Jugendliche.**Zu unserer Unterstützung benötigen wir natürlich auch versierte Handarbeiterinnen, die ihre erlernten Techniken gerne weitergeben wollen.**Termine für die künftigen regelmäßigen Treffen, legen wir dann gemeinsam fest.**Wir freuen uns auf Ihre rege Teilnahme und bitten um Anmeldung bei B. Ehret, Tel. 49315 oder über [info@landfrauen-malterdingen.de](mailto:info@landfrauen-malterdingen.de)*

Das Landfrauen-Team

**TAGESORDNUNG**

- 1) Begrüßung
- 2) Feststellung der ordnungsgemäßen Einladung und somit der Beschlussfähigkeit der Versammlung
- 3) Totenehrung
- 4) Bericht Procanto
- 5) Bericht Schriftführer Männerchor
- 6) Bericht des Kassenwarts
- 7) Bericht der Kassenprüfer
- 8) Bericht des Vorstandes
- 9) Berichte der Dirigentinnen
- 10) Ehrungen
- 11) Entlastung der Vorstandschaft
- 12) Neuwahl des 2.Vorsitzenden
- 13) Neuwahl des Kassenwarts
- 14) Neuwahl der Beisitzer
- 15) Wünsche und Anträge

Wünsche und Anträge zur Tagesordnung müssen spätestens bis 14.03.2014 schriftlich beim ersten Vorsitzenden eingegangen sein.

1. Vorsitzender, Fritz Mundinger, Heimbacher Weg 7, 79364 Malterdingen

**Schützenverein Malterdingen****Einladung zur Jahreshauptversammlung**

Hiermit laden wir alle Mitglieder, Freunde und Gönner recht herzlich zur Jahreshauptversammlung ein.

Termin: **Samstag, 22. März 2014 um 20:00 Uhr**Ort: **Schützenhaus Malterdingen****Tagesordnung**

- 01.) Begrüßung
- 02.) Auszeichnungen und Ehrungen
- 03.) Bericht des Kassierers
- 04.) Bericht der Kassenprüfer
- 05.) Wahl von zwei Kassenprüfern
- 06.) Bericht des Schriftführers
- 07.) Bericht des Sportwarts
- 08.) Bericht des Oberschützenmeisters
- 09.) Entlastung der Vorstandschaft
- 10.) Neuwahlen der Vorstandschaft
- 11.) Verschiedenes

Anträge zur Jahreshauptversammlung können nur berücksichtigt werden, wenn sie mindestens eine Woche vor der Versammlung schriftlich eingereicht werden (§11 der Satzung).

Mit freundlichem Schützengruß  
Thomas Pfister, Oberschützenmeister**Tennisclub Malterdingen****Der Tennisclub teilt mit.**

Wegen der guten Witterung wollen wir am 15. März um 10.00 h mit der Herrichtung der Plätze beginnen. Bitte kommt zahlreich!!!!

Da wir nicht nur die Plätze abräumen, sondern auch die Platzanlage verschönern wollen, bringt Hacken, Spaten, Astschere und Kettensäge mit.

Eure Vorstandschaft

**FREIWILLIGE FEUERWEHR  
MALTERDINGEN****■ Aktive Wehr**Am **Dienstag, den 18. März** findet eine Probe statt.Wir treffen uns um **20.00 Uhr** am Gerätehaus.

Der Kommandant

**Gesangverein Eintracht  
Malterdingen 1845 e. V.****Hiermit laden wir die Mitglieder, Ehrenmitglieder sowie alle Freunde und Gönner des Gesangvereins „Eintracht“ Malterdingen 1845 e.V recht herzlich zur ordentlichen Generalversammlung für das Jahr 2013 ein.****Sie findet am Freitag, den 21.03.2014, 20<sup>00</sup> Uhr im Saal im Gasthaus Sonne in Malterdingen statt.**

# Kino

## FILM-Programm der Löwen-Lichtspiele Kenzingen vom 13.3.14 bis 19.3.2014

Tel. 07644-385  
www.Kino-Kenzingen.de

### \*\*NEU

Do+Fr 16,00+17,45h  
Sa+So 14,00+14,15h  
Mo+Die 16,30h  
13. bis 18.3.

#### BUNDESSTART in Kenzingen!!!

Ein herzerwärmender Filmspaß schon für die kleinsten Zuschauer...

#### PETTERSSON & FINDUS -0- 90 min

#### Kleiner Quälgeist, grosse Freundschaft „bes.wertvoll“

Die Figuren gehörten seit den 1980er-Jahren zu den absoluten Kinderbuch-Klassikern.

### \*\*NEU

Do bis Die 20,30h  
13. bis 18.3.

Eine Mutter auf der Suche nach ihrem Sohn... Ein wahre Geschichte!

#### PHILOMENA -6- 98 min

Unter der Regie von Stephen Frears mit Judi Dench, die für diese Rolle eine OSCAR-Nominierung bekam, entstand dieser Film

### \*\*NEU

Do+Fr+Sa+Mo 18,15h  
13. bis 15.+17.3.

#### Bay. Filmpreis 2014:

#### BESTE REGIE + Bester Hauptdarsteller: Tobias Moretti in

#### DAS FINSTERE TAL -12- 115 min

#### 1875: Ein Hochtal in den Alpen:

Ein fremder Reiter taucht auf. Die Dorfbewohner ahnen nicht, dass er ihr Geheimnis kennt.

So+Die 20,30h  
Mo 18,15h

Georg Clooney – Cate Blanchett – Matt Damon in

#### MONUMENTS MEN – Ungewöhnliche Helden -12- 124 min 2. Wo

Eine US-Sondereinheit der Alliierten erhält den Auftrag, die größten Meisterwerke aus den Händen der Nationalsozialisten zu retten. Eine wahre Geschichte!

#### Montag, den 17.3. zeigen wir den Film im engl. Original OmU

So 18,00h  
16.3.

#### OSCAR + GOLDEN GLOBE-Gewinner 2014 "Bester FILM"

#### 12 YEARS A SLAVE -12- 133 min

Der Afro-Amerikaner Solomon wird Mitte des 19. Jahrhunderts hinterlistig entführt und als Sklave verkauft. Nach einer wahren Begebenheit.

Do 20,00h  
13.3.

Ein geschichtlicher Meilenstein...

#### POMPEJI -12- 102 min 3. Wo

Fr+Sa 20,15h; So+Die 18,15h  
14. bis 16.+18.3.

Jim Broadbent + Lindsay Duncan in

#### Le weekend -6- 93 min

Nick und Meg, ein englisches Paar im besten Alter, fahren anlässlich ihres 30. Hochzeitstages nach Paris. Doch die Reise verläuft anders als geplant. Das bisherige Leben steht plötzlich auf dem Kopf...

#### Dienstag, den 18.3. zeigen wir den Film im engl. Original OmU

Sa 18,15h; Mo 20,30h  
15.+17.3.

Eine Hommage an Rom und Fellini...

#### LA GRANDE BELLEZZA -12- 142 min

### - Die große Schönheit- 2. Wo

Es ist Sommer. Rom erstrahlt in voller Pracht: schön und verführerisch. Als erfolgreicher Journalist krönt Jep Gamgardella jedes Event. Doch seine innere Leere überspielt er mit Gin Tonic.

So 15,45h, 16.3.

Nicht nur für Pferdefreunde...

#### JAPPELOUP - Eine Legende -6- 130 min 3. Wo

Do bis So 16,15h

Mo+Die 16,30h

13. bis 18.3.

Ein genialer Hund...

#### Die Abenteuer von Mr. Peabody & Sherman 3D o.A. 93 min 2. Wo Präd. „bes. wertvoll“

Mr. Peabody hat eine Zeitmaschine entwickelt, mit der man durch die Geschichte reisen kann...

Änderungen vorbehalten.

# Sonstiges

## Neuer Meilenstein

### Die vorausgefüllte Steuererklärung: Gut informiert – richtig platziert

Steuererklärungen papierlos, schnell und möglichst einfach an das Finanzamt senden – das sind die vorrangigen Ziele des Verfahrens ELSTER. Mit der Einführung der vorausgefüllten Steuererklärung konnte nun ein weiterer Meilenstein des erfolgreichen eGovernment-Projektes erreicht werden. Seit Jahresbeginn wird den Bürgerinnen und Bürgern eine kostenlose Ausfüllhilfe zur Verfügung gestellt, mit der die elektronische Abgabe der Einkommensteuererklärung vereinfacht wird.

Mit der vorausgefüllten Steuererklärung kann man die der Steuerverwaltung von Arbeitgebern oder Versicherungen zu seiner Person übermittelten Daten abrufen. Neben Name, Adresse und Religionszugehörigkeit werden auch die Lohnsteuerdaten, Bescheinigungen über den Bezug von Rentenleistungen und Beiträge zur Kranken- und Pflegeversicherung zum Abruf bereitgestellt. So verringert sich das mühsame Suchen der Belege. Zudem werden Eingabefehler vermieden, da die abgerufenen Daten einfach in die Einkommensteuererklärung übernommen werden können.

### Einmalige Registrierung und Anmeldung zum Belegabruf

Voraussetzung hierfür ist die einmalige Registrierung am ElsterOnline-Portal mit der persönlichen Identifikationsnummer sowie die Anmeldung zum Belegabruf. Natürlich kann auch eine andere Person, beispielsweise der Lebenspartner, ein Steuerberater oder Lohnsteuerhilfeverein, bevollmächtigt werden, die Belege abzurufen und bei Erstellung der Einkommensteuererklärung zu verwenden.

Die Belege können angezeigt werden, sobald sie der Steuerverwaltung übermittelt wurden. Aufgrund der gesetzlichen Fristen haben z. B. Arbeitgeber und Versicherungen für die Übermittlung der Belege zur Einkommensteuererklärung 2013 Zeit bis zum 28. Februar 2014.

Weitere Informationen erhalten Sie unter [www.elster.de/Belegabruf](http://www.elster.de/Belegabruf).

## Fachkraft (IHK) für betriebliches Rechnungswesen

Mit der Weiterbildung zur „Fachkraft (IHK) für betriebliches Rechnungswesen“ haben Teilnehmer die Möglichkeit, sich mit den praxisrelevanten Aufgaben und Tätigkeiten im betrieblichen Rechnungswesen vertraut zu machen. Sie lernen die Instrumente der Buchhaltung kennen und sind in der Lage, Daten und Zahlen für das Unternehmen zusammen zu stellen und zu bewerten.

Der nächste berufsbegleitende Lehrgang startet am 2. April 2014 im IHK-Bildungszentrum Freiburg.

Näheres, kostenlose Beratung und Informationsmaterial gibt es beim IHK-Bildungszentrum Südlicher Oberrhein, Telefon 0761-2026-0, e-Mail [info@ihk-bz.de](mailto:info@ihk-bz.de) oder [www.ihk-bz.de](http://www.ihk-bz.de).

## KOGL - Mitgliederversammlung

Der Kreisverband Obstbau, Garten und Landschaft Emmendingen e.V. (KOGL Emmendingen) lädt seine Mitglieder zur diesjährigen Mitgliederversammlung ein. Sie findet am Montag, den 17. März 2014 ab 19.00 Uhr im Gasthaus „Lamm“ in Bahlingen statt. Auf der Tagesordnung stehen nach der Begrüßung und Totengedenken die Berichte des Vorsitzenden, des Geschäftsführers, des Schriftführers, des Fachwarteobmanns, des Schatzmeisters und der Kassenprüfer und anschließend die Entlastung der Vorstandschaft. Danach stehen Neuwahlen der Vorstandschaft auf dem Programm. Zum Abschluss wird der Vorsitzende noch einen Ausblick auf das kommende Geschäftsjahr geben.

Für den Fachvortrag nach dem offiziellen Teil zum Thema „Gesundheit aus der Streuobstwiese“ konnte Frau Dr. Buchter-Weisbrodt gewonnen werden. Sie ist allen KOGL-Mitgliedern bekannt durch ihre Beiträge in der Mitgliederzeitschrift „Obst und Garten“. Danach geht die Versammlung zum gemütlichen Teil mit Fachsimpeln und lockeren Gesprächen über. Außer den Mitgliedern sind auch Gäste und Interessierte herzlich eingeladen, vor allem die „Lehrgarten- Stammgäste“ bei den monatlichen Infoveranstaltungen und die Teilnehmer am neuen Fachwarte-Lehrgang.

Kreisverband Obstbau, Garten und Landschaft Emmendingen e.V. (KOGL Emmendingen)

## Gewerbe Akademie Freiburg

### Vergabe und Verträge im Baugewerbe

Die Gewerbe Akademie Freiburg veranstaltet am Dienstag, 25. März ganztägig ein Seminar zum Thema „Die VOB – kein Buch mit sieben Siegeln“. Die Vergabe- und Vertragsordnung für Bauleistungen (VOB) ist für die tägliche Arbeit in Bauhandwerksbetrieben eines der wichtigsten theoretischen Handwerkzeuge. Rechtsanwalt Thomas Heil, Fachanwalt für Bau- und Architekturrecht wird auf sehr anschauliche Weise das Wissen um die VOB vermitteln. So werden die allgemeinen Bestimmungen für die Vergabe von Bauleistungen des öffentlichen Auftraggebers, allgemeine Vertragsbedingungen für die Ausführung von Bauleistungen und allgemeine technische Vertragsbedingungen für Bauleistungen erörtert. Zielgruppe sind Unternehmer im Bauhaupt- und Baunebengewerbe.

Weitere Auskünfte erteilt die Gewerbe Akademie Freiburg, Telefon 0761 152500. Infos gibt es auch im Internet unter [www.wissen-hoch-drei.de](http://www.wissen-hoch-drei.de)

### Rhetorik mit entscheidend für den beruflichen Erfolg

Kompetentes Sprechen in der Berufswelt ist unerlässlich. Wer rhetorisch gut drauf ist, kann angemessen informieren, überzeugen und das Gesprächsziel erfolgreich vermitteln. Gute Rhetorik ist ein entscheidender Schlüssel zum beruflichen Erfolg. Bei einer Fortbildung „Rhetorik – miteinander sprechen“ am Freitag und Samstag, 28. und 29. März in der Gewerbe Akademie Freiburg sollen die Teilnehmer herausfinden, wo ihre kommunikativen Stärken liegen. Und sie lernen besser zu informieren, zu argumentieren und zu diskutieren. So werden Gesprächseinstiege geübt. Gespräche werden vorbereitet und ausgewertet. Fragetechnik, bildhafte Sprache, zielorientiert sprechen, Besprechungen moderieren und der Umgang mit Einwänden und Störungen sind Bausteine dieses Seminars.

Der Kurs richtet sich an alle, die im Beruf angemessen sprechen müssen und ihre Sprachkompetenz verfeinern wollen. Weitere Auskünfte erteilt die Gewerbe Akademie Freiburg, Telefon 0761 152500. Infos gibt es auch im Internet unter [www.wissen-hoch-drei.de](http://www.wissen-hoch-drei.de)

## Neue Studiengänge ab September 2014:

### Betriebswirt/in (VWA) und Bachelor of Arts (B.A.) in Business Administration oder Health Management

Betriebswirtschaftliche Kenntnisse sind heute notwendiges Zusatzwissen in vielen Verwaltungen und Betrieben. Berufsbegleitend, praxisorientiert und auf hohem Niveau lässt sich dieses Wissen an der Verwaltungs- und Wirtschafts- Akademie (VWA) für den Regierungsbezirk Freiburg e.V. erwerben. Im September beginnen in Freiburg und Offenburg die neuen Studiengänge zum/zur Betriebswirt/in (VWA). Parallel dazu kann der akademische Grad Bachelor of Arts (B.A.) in Business Administration oder Health Management erworben werden.

- Weiterbildung neben dem Beruf

- Auch ohne Abitur möglich!
- Nur zwei Abende pro Woche in Freiburg oder Offenburg
- Termine und weitere Infos unter [www.vwa-freiburg.de](http://www.vwa-freiburg.de)

**Informationen und Anmeldung:** VWA Freiburg  
Eisenbahnstraße 56, 79098 Freiburg, Tel.: (0761) 38673-0  
E-Mail: [info@vwa-freiburg.de](mailto:info@vwa-freiburg.de), [www.vwa-freiburg.de](http://www.vwa-freiburg.de)

## Die wichtigsten Änderungen für Ihre Steuererklärung 2013

### Was Sie bei Ihrer Steuererklärung 2013 beachten müssen

„Bei Ehegatten und eingetragenen Lebenspartnern gibt es im Veranlagungsjahr 2013 einige wichtige Änderungen“, so Andrea Heck, die Präsidentin der Oberfinanzdirektion Karlsruhe. Ehegatten und eingetragene Lebenspartner können zwischen der Zusammenveranlagung und der Einzelveranlagung wählen. Der Splittingtarif gilt nur für die Zusammenveranlagung. Er ist in der Regel günstiger als der Grundtarif bei der Einzelveranlagung. Die Einzelveranlagung ersetzt die bisherige getrennte Veranlagung. Bei der Einzelveranlagung kann jeder Ehegatte die Kosten absetzen, die er selbst getragen hat (sog. Kostentragungsprinzip). Einigen sich beide Ehegatten bzw. Lebenspartner, dann können sie die Kosten vom Kostentragungsprinzip abweichend hälftig aufteilen.

Die besondere Veranlagung im Jahr der Heirat gibt es nicht mehr. Die Wahl der Veranlagungsart ist ab 2013 nach dem Ablauf der einmonatigen Einspruchsfrist gegen den Einkommensteuerbescheid grundsätzlich verbindlich.

Der Grundfreibetrag wird von 8.004 Euro auf 8.130 Euro jährlich erhöht. „Wer weniger verdient bzw. einnimmt, muss keine Einkommensteuer zahlen“, so Heck. Korrespondierend hierzu wird der Höchstbetrag für abzugsfähige Unterhaltszahlungen ebenfalls auf 8.130 Euro angehoben.

„Auch ehrenamtlich Tätige werden für ihr Engagement mit höheren Freibeträgen vom Gesetzgeber verstärkt gefördert“, so Andrea Heck. Der Freibetrag bei der sogenannten Übungsleiterpauschale (z. B. für die nebenberufliche Tätigkeit als Trainer oder Betreuer) ist im Jahr 2013 von 2.100 Euro auf 2.400 Euro und die „Ehrenamtpauschale“ (z. B. für Vereinsvorstände und ehrenamtliche Helfer) von 500 Euro auf 720 Euro angehoben worden.

Wer 2013 aus beruflichen Gründen umziehen musste, kann sich auch hier über eine höhere steuerliche Entlastung freuen. Der Pauschbetrag für sonstige Umzugsauslagen steigt auf 687 Euro, bei Ehegatten und Lebenspartnern auf 1.374 Euro. Für Umzüge ab August 2013 erhöht sich der Pauschbetrag nochmals auf 695 Euro. Bei Ehegatten und Lebenspartnern verdoppelt sich dieser Betrag. Er kann in der Einkommensteuererklärung ohne Einzelnachweis der Aufwendungen angesetzt werden. Für jede weitere mitziehende Person (z. B. Kinder) beträgt der Pauschbetrag 303 Euro, ab August 306 Euro.

„Aufgrund einer Gesetzesänderung entfällt ab 2013 regelmäßig die Abzugsmöglichkeit von Prozesskosten als außergewöhnliche Belastung“, so die Oberfinanzpräsidentin. Auch die Kosten für einen Scheidungsprozess, die bislang unter weiteren Voraussetzungen steuerlich geltend gemacht werden konnten, können jetzt nicht mehr abgezogen werden.

Die Anlage EÜR ist von Personen abzugeben, die Einkünfte aus freiberuflicher oder gewerblicher Tätigkeit erzielen und keine Bilanzen erstellen. Einen Gewerbebetrieb im steuerlichen Sinne haben z. B. auch Grundstückseigentümer, die eine Photovoltaikanlage auf dem Hausdach haben und für den erzeugten Strom Einspeisevergütungen erhalten. In diesem Vordruck wird der steuerliche Gewinn durch Gegenüberstellung der Einnahmen und Ausgaben ermittelt. Hier gibt es ab dem Jahr 2013 neue Abfragefelder, in denen die Steuerpflichtigen z. B. Aufwendungen für die Miete von beweglichen Wirtschaftsgütern (ohne Kraftfahrzeuge), Versicherungsbeiträge oder Werbekosten als Betriebsausgaben gesondert auszuweisen haben. „Dadurch wird die bisher schon bestehende Sammelangabe der übrigen unbeschränkt abzugsfähigen Betriebsausgaben betragsmäßig verkleinert. Deshalb wird die Aussagekraft der Gewinnermittlung erhöht und die Finanzämter haben weniger Grund für Rückfragen bei den Steuerpflichtigen“, so Frau Heck.

Die Anlage EÜR ist grundsätzlich in elektronischer Form abzugeben. Einfach und schnell geht das mit „ElsterFormular“, dem Steuerprogramm der Finanzverwaltung ([www.elster.de](http://www.elster.de)) oder (nach Registrierung) mit „ElsterOnline“, dem elektronischen Finanzamt ([www.elsteronline.de](http://www.elsteronline.de)).